

## GARANTIE

Cet appareil est garanti 2 ans à partir de la date d'achat, contre tout défaut ou vice de fabrication. Garantie pièces et main d'œuvre, la garantie concerne le remplacement de toute pièce défectueuse mais ne saurait couvrir l'usure normale de l'appareil, **le manque d'entretien (notamment dû au calcaire, joints), les chocs** ni les détériorations qui pourraient survenir à la suite d'une sur tension ou d'un mauvais emploi. **Ne pas réparer l'appareil vous-même, vous perdriez le bénéfice de la garantie.** Toute intervention par l'utilisateur sur l'appareil, ou toute modification apportée par l'utilisateur à l'appareil ou à ses accessoires d'origine entraîne la suppression du bénéfice de la garantie. **Un emploi inapproprié, autre que pour ce qui est décrit dans la présente notice d'utilisation, entraînera la perte de garantie.** *Le fabricant, le distributeur et l'importateur KITCHEN CHEF ne sont pas responsables d'une utilisation inappropriée ou d'un mauvais entretien de l'appareil*

### COMMENT FAIRE REPARER VOTRE APPAREIL ?

Si cet appareil ne fonctionne plus normalement, s'adresser à votre revendeur qui le plus souvent pourra résoudre le problème, ou téléphoner au N° **04.42.63.15.33. entre 9 et 12 heures**

Un 1<sup>er</sup> diagnostic sera fait par téléphone et nous vous indiquerons la procédure à suivre pour la réparation de votre appareil. **Votre appareil ne peut nous être retourné sans notre accord préalable.**

**Un N° de retour vous sera communiqué. Ce N° est à indiquer en gros de manière très lisible sur le carton de retour. Sans ce N°, le colis sera refusé.**

**Prendre toutes les précautions nécessaires pour que l'appareil soit bien emballé. Tout appareil ou accessoire retourné mal emballé et arrivant détérioré ne sera pas couvert par la garantie.** Votre appareil doit être nettoyé et propre.

**L'emballage d'origine est tout particulièrement conçu pour le transport de cet appareil. Nous vous préconisons vivement de le conserver et de l'utiliser pour expédier votre appareil**

Il vous sera rendu dans les 3 semaines maximum à dater de la réception de votre colis. Les appareils envoyés seront réexpédiés port payé. **Ne pas oublier de placer une copie de votre facture d'achat dans le colis ainsi qu'un descriptif précis de la panne** contenant l'appareil retourné.



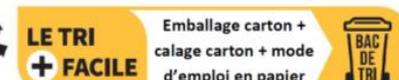
Ce symbole, figurant sur l'étiquette signalétique signifie que cet article, lorsqu'il est usagé, fait l'objet d'une collecte sélective, (pour les modalités de cette collecte, se renseigner auprès de votre commune) ou d'une reprise à titre gratuit par le distributeur pour l'acquisition d'un article similaire (port à vos frais). Compte tenu des effets sur l'environnement et la santé humaine, en raison de la présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, CET ARTICLE NE DOIT PAS ETRE JETE AVEC LES DECHETS MUNICIPAUX NON TRIÉS



## MODE D'EMPLOI PERCOLATEUR A CAFE ZJ150 06/22



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Séparez les éléments avant de trier

## UTILISATION PROFESSIONNELLE ("commerciale")

**IMPORTANT** : Lire cette notice d'utilisation attentivement pour vous familiariser avec l'appareil. Conserver cette notice pour la relire plus tard

## CONSIGNES DE SECURITE

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, certaines consignes de sécurité élémentaires sont impérativement à respecter

1. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants. Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances, ne sont pas suffisantes à conditions qu'elles bénéficient d'une surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
2. **Cordon d'alimentation** : La longueur du cordon de cet appareil a été définie pour éviter les risques d'accidents. Si il est trop court, il faut utiliser une rallonge en veillant à ne pas la laisser pendre hors du plan de travail et prendre toutes les précautions pour qu'on ne puisse se prendre les pieds dedans ou le tirer accidentellement. Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation de l'appareil. Pour le débrancher ou le déplacer il convient de débrancher délicatement la prise murale avant de déconnecter l'appareil. Pour la mise sous tension de l'appareil, il faut que le cordon d'alimentation soit d'abord connecter à l'appareil et seulement ensuite le brancher à la prise murale. Ne pas utiliser un appareil électrique dont le cordon ou la fiche est endommagé ni un appareil défectueux ou endommagé d'une quelconque façon. On doit le faire examiner, réparer ou faire faire un ajustement mécanique ou électrique par un technicien qualifié afin d'éviter tout danger. Vérifier régulièrement l'état du cordon d'alimentation. Afin de prévenir de tout risque d'électrocution, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau, ou dans tout autre liquide / Ne pas installer l'appareil dans un endroit ou un jet d'eau est susceptible d'être installé
3. L'appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie ou par un système de commande à distance séparé
4. Ne pas positionner l'appareil à une proximité immédiate de source de chaleur et ne pas utiliser à l'extérieur
5. L'utilisation d'équipements ou d'accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner un incendie, une électrocution, des blessures
6. Risque de blessures en cas de mauvaise utilisation
7. Le niveau de pression acoustique pondéré A est inférieur à 70 db
8. Utiliser uniquement le panier filtre et le tube de percolation fournis

## ENTRETIEN & NETTOYAGE

1. Lors de la première utilisation, ne vous inquiétez pas si une légère fumée et odeur apparaissent. Elles disparaîtront très rapidement.
2. Pour des raisons d'hygiène, il est conseillé de faire bouillir dans l'appareil environ 5 litres d'eau avant sa première utilisation.
3. Avant le nettoyage débrancher la fiche de la prise électrique. **A nettoyer après chaque utilisation, lorsque l'appareil est froid**
4. Toujours débrancher l'appareil de sa prise murale avant de le nettoyer, de le déplacer et de le ranger
5. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau pour le nettoyage
6. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants
7. L'appareil ne doit pas être nettoyé au jet d'eau
8. Nettoyer l'extérieur et l'intérieur avec un chiffon humide.
9. Démonter le robinet pour le nettoyer (eau savonneuse + rinçage à l'eau claire). Dévisser le robinet en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Démonter la tête du robinet. Après nettoyage du robinet, le replacer sans forcer
10. **Après chaque utilisation**, vider l'appareil et dissoudre les dépôts de calcaire en utilisant un détartrant alimentaire dans les doses préconisées par le fabricant, faire bouillir puis rincer 2 fois à l'eau claire (Une couche de calcaire peut influencer sur le contrôle de température ou la puissance du chauffage) **bien nettoyer le centre creux du fond de cuve afin d'éviter une mise en sécurité**
11. Aucun dépôt de café ne doit rester au fond de la cuve
12. Ne jamais utiliser de la poudre à récurer, de la laine d'acier ou des accessoires métalliques risquant de détériorer le revêtement
13. Enlever le panier filtre et le tube de percolation pour les nettoyer avec un détergent non abrasif puis rincer abondamment
14. Bien essuyer votre appareil avant rangement, le ranger dans sa boîte et le conserver dans un endroit sec et frais
15. Votre appareil doit être utilisé et stocker à une température ambiante de 10°C minimum et 35°C maximum permettant un fonctionnement correct et ne présentant aucun risque sécuritaire
16. **Ne pas utiliser de bicarbonate de sodium pour nettoyer votre percolateur**

### Pour réchauffer le café

1. Vérifier qu'il reste l'équivalent de 4 litres minimum dans la cuve
2. Enlever le tube de percolation ainsi que le filtre
3. Brancher l'appareil à une prise murale et appuyer sur le bouton de mise en fonctionnement position "ON"

### Eau chaude pour boissons instantanées

L'appareil peut être utilisé pour chauffer de l'eau et préparer ainsi des boissons instantanées. (Il est nécessaire de bien vérifier qu'il n'y a plus de trace de café à l'intérieur de la cuve)

1. Remplir la cuve avec de l'eau froide potable selon la quantité désirée sans dépasser 10,5 litres
2. Mettre en place le tube de percolation ainsi que le panier filtre "vide" comme pour faire du café
3. Poser le couvercle du percolateur
4. Appuyer sur le bouton de mise en fonctionnement position "ON", le voyant rouge s'allume pour indiquer que l'appareil est en chauffe

Quand l'appareil est utilisé pour chauffer de l'eau uniquement, il doit être nettoyé soigneusement après chaque utilisation, afin d'éviter tout dépôt de calcaire.

Utiliser un détartrant alimentaire pour enlever tout dépôt de calcaire qui endommagerait le bon fonctionnement de l'appareil, puis rincer deux fois à l'eau claire et potable

### Nettoyage après utilisation (lorsque l'appareil est complètement refroidi)

1. Retirer le panier filtre, le tube de percolation et vider le contenu du panier dans une poubelle
2. Rincer le panier filtre et le tube de percolation sur le robinet d'eau
3. Rincer l'intérieur de la cuve, plusieurs fois si nécessaire et faire passer de l'eau par le robinet pour le rincer également
4. L'appareil est prêt à fonctionner à nouveau

## CONSEILS D'UTILISATION

Il est préconisé l'utilisation de café grosse ou moyenne mouture (trop fine elle passerait à travers le filtre inox sauf si vous ajoutez un filtre papier).

Faire de préférence au moins la moitié de la capacité de l'appareil et au minimum 4,5 litres

### Quantité de café

**La quantité de café et/ou d'eau est variable selon votre propre goût**

- Pour 10 litres d'eau, il faut 500 à 800 grammes de café moulu

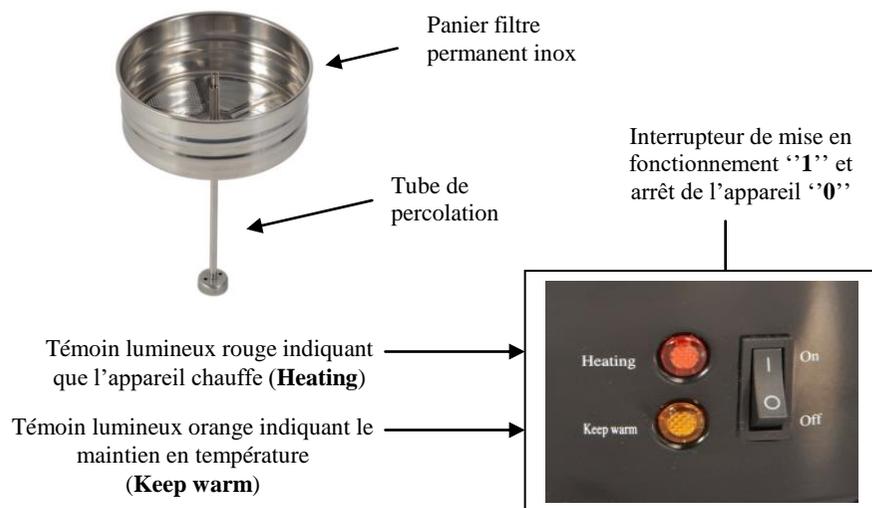
Bien évidemment, la force du café dépendra du type de café utilisé, du type de mouture (finesse) et de la quantité de café moulu utilisé. Attention un café moulu trop fin laissera plus de dépôt au fond de l'appareil

## CONSIGNES ADDITIONNELLES de SECURITE

1. Ne pas utiliser avec les mains et, ou les pieds humides
2. **Alimentation électrique** : Dans le cas d'utilisation d'un cordon de rallonge, la puissance électrique du cordon doit être au moins égale à celle de l'appareil. Si le circuit électrique est surchargé parce qu'il doit alimenter d'autres appareils en plus du nouvel appareil, ce dernier ne fonctionnera pas correctement. Il est conseillé de faire fonctionner l'appareil sur un circuit distinct. Le câble doit être entièrement déroulé pendant l'usage. Vérifiez que la tension de votre appareil correspond à celle de votre installation électrique. La fiche du cordon est à brancher sur une prise murale alimentée en 220-240 volts avec connexion à la terre ; Eviter tout débordement sur le connecteur
3. Si l'appareil montre des signes de défectuosité durant l'utilisation, le débrancher immédiatement. Ne pas utiliser un appareil défectueux ne pas tenter de le réparer, il doit être réparé par une personne qualifiée
4. Si cet appareil tombe dans l'eau ou dans un autre liquide, le débrancher immédiatement. Ne pas tenter de sortir l'appareil de l'eau et ne plus l'utiliser... contacter le service après-vente
5. Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu (faire du café et faire bouillir de l'eau)
6. **Positionnement de l'appareil** : Laisser un espace d'au moins 30 centimètres de chaque côté et sur le dessus de l'appareil. Ne placer aucun objet sur l'appareil pendant qu'il fonctionne. S'assurer que la surface sur laquelle l'appareil est posé, est parfaitement plane, stable, horizontale (non inclinée), solide (supporte le poids) et qu'elle n'est pas chaude, pour garantir son fonctionnement en toute sécurité. L'appareil doit être installé uniquement dans des emplacements où il peut être surveillé par du personnel formé et qualifié
7. En fonctionnement l'appareil devient chaud, il y a donc un **danger de brûlures** ! Ne pas toucher les parties chaudes, utiliser les poignées pour déplacer l'appareil. Attention au fort dégagement de chaleur et de vapeur lorsque vous retirez le couvercle (risque d'ébouillantage)
8. Veiller à ce que le câble de raccordement, de même que les câbles d'appareils avoisinants ne touchent pas des parties chaudes de l'appareil.
9. Ne jamais transporter ou déplacer l'appareil quand il est chaud, attendre son refroidissement

10. Débrancher l'appareil en cas d'erreur pendant l'usage, avant chaque nettoyage et après chaque emploi
11. Garder toujours l'appareil sous surveillance lorsqu'il est en fonctionnement
12. Ne jamais verser de liquide froid lorsque la cuve est chaude !
13. Le percolateur présente une chaleur résiduelle après utilisation
14. Ne pas faire chauffer à vide votre percolateur. Si cela devait malencontreusement arriver, laisser refroidir l'appareil avant de le remplir pour éviter le danger de brûlure dû à la projection de liquide chaud ou de vapeur.
15. Ne pas mettre la main sous la sortie du robinet, risque de brûlure
16. Ne jamais dépasser le niveau "max" indiqué dans la cuve
17. Si l'appareil est trop rempli, de l'eau bouillante peut être éjectée
18. Si le couvercle n'est pas mis en place, de l'eau bouillante peut être éjectée

## DESCRIPTION de votre PERCOLATEUR A CAFE



Puissance 1650 watts, 220-240 volts~50/60 Hz  
 Dimensions extérieures : hauteur 47 cm x largeur 36,7 cm x profondeur 33,8 cm  
 Capacité totale de la cuve : 15 litres dont 10,5 litres utiles

**CET APPAREIL EST EQUIPE D'UNE PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE. Cette sécurité se déclenche lorsque l'appareil est dépourvu d'eau ou lorsqu'il surchauffe à cause du calcaire au fond de la cuve (disjoncteur thermique). Pour réarmer l'appareil, il faut attendre qu'il refroidisse puis appuyer sur la tige située sous la base de l'appareil (ne pas appuyer trop fort mais fermement sans chercher à enfoncer la tige)**



## UTILISATION de votre PERCOLATEUR

1. Remplir la cuve avec de l'eau froide, selon la quantité de café désirée
2. Mettre en place le tube de percolation et le panier filtre inox de l'appareil
3. Mettre le café dans le panier filtre **et uniquement du café moulu**
4. Poser le couvercle de l'appareil et l'aligner avec les poignées
5. Appuyer sur le bouton de mise en fonctionnement position "ON"....le voyant rouge "Heating" s'allume
6. Quand le voyant orange s'allume (le rouge s'éteint), le café est prêt est reste chaud automatiquement (prévoir environ 45 à 55mn suivant la quantité d'eau)
7. Lorsque le niveau de liquide indique que la cuve est vide, pencher le percolateur légèrement vers l'avant afin de bénéficier du café restant dans le fond de cuve (niveau en dessous du robinet)
8. En fin d'utilisation, appuyer sur le bouton "OFF" (position "0") et débrancher l'appareil et surtout, vider le filtre, la cuve et les nettoyer